No. 11613 The Chinese Mail. FEBRUARY 16 1905
5 WELLINGTON STREET, HONGKONG.

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另由附張

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

第壹萬壹千六百十三號 光緒卅壹年歲次乙巳正月拾叁日 禮拜[illegible]

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本金二千肆百萬圓 一實先收備本金壹千八百萬圓 一豫備本金六百萬圓 另盈餘積項金九百三十二萬圓計現收備資本并盈餘積項合共金貳千七百三十貳萬圓正總銀行設在橫濱並分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 北京 天津 牛庄 香港 孟米 英京倫敦 美國烏約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專敘買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將 貴商殷戶附貯本行利息列左
十二個月期週息五釐算 六個月期週息肆釐算
三個月期週息[illegible]釐算 日息週息貳釐算
光緒三十年正月廿五日 香港正金銀行代理人謹啓

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION LTD., BRADFORD
英國覇菲染坊公司

漆油發售

茲本行現有上好漆油四種發售價極相宜 貴客光顧請移玉到本行商議此佈
光緒三十年元月初五日
[illegible]利洋行謹啓

臺灣銀行告白

敬啓者本銀行總寫字樓設在台北實備資本銀五百萬圓今分枝本港日本即通商各埠專做買賣滙兌附揭銀兩生理 謹將本行利息列左
十二個月期週息五釐算
六個月週息四釐算
三個月週息三釐算
日息計週息二釐算
貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號即都爹利街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷
癸卯年四月十五日 臺灣銀行司理人啓

SCOTT'S EMULSION

正司各脫鰵魚油實可靠之藥原由英京司各脫公司製造發售獨一家光之貨盡由藥房原色發售貴客均不宜買食如身躰衛生……其所有色假貨混者不知……各客欲強壯身躰有益之……魚油能醫傷風咳嗽內傷及各等血……正司各脫鰵魚油更有大益於血及氣……正司各脫鰵魚油易於入口尤少腥凡婦人產子及一切虛弱之人均可食之

正司各脫鰵魚再有益於老幼別種魚油其有功於身躰實不能比數百萬人亦知正司各脫鰵魚油有功於地球之上凡有名醫生皆贊不衷最要求買真貨司各脫鰵魚油人有宜貴客買止司各脫鰵魚油人交以假冒充之貨及相倣之貨不宜買大魚鰵如無此圖斷非我所承認原色該原色有圖一幅以一入背負一魚……能醫各症之真貨也

萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬圓總寫字樓在美國紐約埠分行在美京 舊金山大埠 墨西哥 小呂宋 香港 橫檳 上海 星架波 孟米 等埠并設代理人於架剌吉打 孖打剌士 庇能 神江 錫蘭 厦門 哥林堡 廣州省城 漢口 天津 淡水 安平 西貢 等處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號即鐵行公司右鄰如有滙兌附揭銀兩請移玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷
茲將附銀息價開列
十二個月週息四釐半算
六個月週息四釐算
三個月週息三釐算
日息週息二釐算
英一千九百零三年 五月 廿七號 萬國寶通銀行啓

正和堂告白

啓者本堂開設藥肆生意已歷十有餘年藥品之優劣價錢之公道想 光顧者久已 洞悉無庸贅述茲特分設支棧在皇后大道西門牌第三號即大水坑口對面專為利便 光顧者起見所有貨物價錢均照本堂一式再者本堂正鋪支棧向無揭借担保如有影件揭借等情概與本堂無涉誠恐 光顧者未及週知故特登諸告白希為 垂鑒
光緒三十年十二月廿二日 香港正和堂主人謹啓

中國通商銀行告白

啓者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀伍百萬兩另戶部撥存銀式百萬兩舊年先收商本銀式百伍十萬兩戶部附存銀壹百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開辦交易將來各處通商省埠續行分設至以上已分設行各處有進出滙票電報滙兌及附載滙票並有穩當物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延限阻滯之事倘有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到 本行面議此佈
辛丑年·元月初壹日 中國通商銀行大班律打啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息項列下 計開
三個月期週息二釐半算 六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算 一卅十
香港一千八百六十五年八月一號 總司理人士勿輔謹啓

告白

敢者倘各號有貨物存貯合益棧貨倉[illegible]細列明並倉單一齊交到本律師寫字樓[illegible]待各貨主易于查閱如本月十五日以前不[illegible]追究此佈
一千九百零五年 二月八號 [illegible]

昭隆泰

影相器具 價甚相宜 貴客光顧 定必教妥
(舖在)香港中環德輔道門牌廿六號 甫省城十八[illegible]

致榮銅鐵

本號專辦外國[illegible]鍋鐵[illegible]燈件[illegible]及[illegible]瓦面[illegible]發客[illegible]至中環[illegible]八號西[illegible]
庚子年 三月廿二日

告白

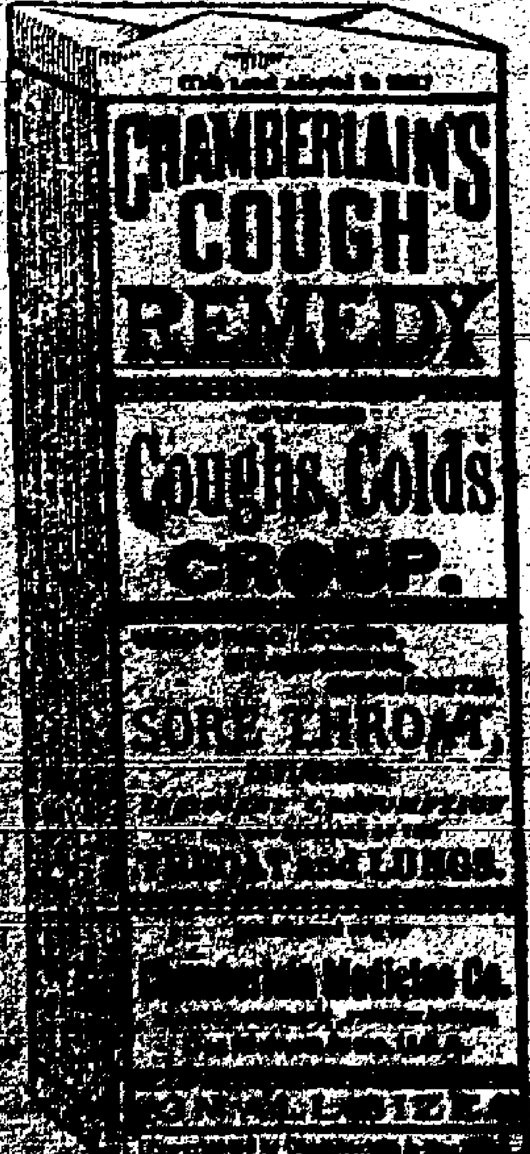
啓者本號開創多年久蒙 士商惠顧今再欲推廣生意由外洋購來貨辦甚多現貨亦復不少價錢格外相宜[illegible]務求相就 諸君光顧請移玉至中環大馬路門牌[illegible]四號霍近拿鐘錶行三樓在辦房面商為荷[illegible]
乙巳年 元月初十日 [illegible]

聲明告白

敢者和肥洋行辦房弟承接辦事數十餘年多[illegible]顧貨物所有交銀等必要交到本行辦房簽回[illegible]據倘有[illegible]交與本辦房無涉
光緒卅一年 正月初十日 和肥洋行辦房[illegible]

曾伯廉止咳藥
CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY

此藥專治傷風咳[illegible]到即可回春此[illegible]士計凡染傷風之[illegible]成為危險復[illegible]致不治如傷風初[illegible]此藥品質極其平和[illegible]雖小兒服之亦[illegible]以為方便之物各[illegible]大瓶價銀一元 小瓶價銀[illegible] 香港[illegible]



[illegible]
精製藥酒膏丹丸散
貴客光顧請認龍麟牌塔為記

光明眼藥散　發髮驗藥散　至寶肥兒散　風痰濕症散　暑天痱子散　清涼消熱散　皮膚濕熱散　清補涼藥散　辟疫通關散　痔瘡藥散　心氣痛散　腦漏藥散　毒死惡蟲藥散　嘟嘟士肥兒餅　治喉口痛爛藥餅　戒烟藥餅　止咳藥餅　肥兒疳積餅　疳積花塔餅　雙料薄荷餅

去腐肉解毒藥油　極品檀香油　極品八角油　泰西艾片油　精製松節油　追風樟腦油　精製玉桂油　極品玫瑰油　極品丁香油　頂上雙料正薄荷油　清潤瀉油　鰍魚肝油　固髮香油　生髮香油　荳蔻油　花露油　香花油　上品正薄荷油　極品花露水

內損外傷跌打丸　紅白痢症丸　神效瀉血丸　痧氣時症丸　三陰瘧疾丸　吐血丸　身體壯藥丸　香清洋橙酒　肉精酒　滋腎壯陽藥酒　洋菓子味藥酒　三鞭種子藥酒　百補鐵酒　跌打內外各症紅藥酒　培補婦人產後藥酒　開胃消食百補藥酒　延年益壽玉桂酒

告辭佈白

敬者威靈頓街聚珍書樓向係鄧壽南司理多年茲於本年元月自行告退以前經手各項銀兩一概清楚自後該號來往各項不干鄧壽南之事特此佈聞

乙巳年　元月　十一日　鄧壽南謹啟

聲明告白

敬者鄧壽南向在本號當司理之職現已告辭至鄧壽南如有經手貨賬及揭借等項未清還者由即日起請於壹個禮拜內到本號掛號加蓋圖章簽名倘過期不到聲明與本號無涉

乙巳年　元月十一日　威靈頓街聚珍書樓啟

召項告白

啓者本號開設在香港中環稍庇厘街門牌第十四號日新樓晏店因生意不成愿將全盤召項　貴客如意新早日到日新樓晏店面議

乙巳年　正月十二日　日新樓陳瑞南謹啟

何老威藥膏

INE OINTMENT

此藥膏專治人身腹痛痰及五臟內毒一切等症用此藥膏搽所患皮外即可奏効應驗如神萬無一失誠妙藥無雙者也至皮膚外症如瘡疥癬瘍刀傷各症以此膏塗之無不立效凡用別項外科藥者多有損內之患而用此藥者則決無貽悞有合無損焉本有老威字號之藥丸藥膏並無別處製造祇在英京倫敦新墨士佛街第七十八號門牌即原日五百三十三號門牌是也凡天下各國藥房皆有售賣刻明樽上各邦文字以便服用　賜顧者請認明樽上字跡方是真貨倘無刻明英京倫敦墨士佛街第五百卅三號門牌者則屬僞貨貴客慎之

光緒十九年　八月　初七日　何老威啟

告白

啟者鄧開全自置貨艇一隻港牌二百七十九號今志圖別業愿將全艇及傢私牌照一概賣與盧世好承受准本月十四日交易清楚如日前有欠到揭借會項擔保等事俱歸舊主支理與新買人盧世好無涉日後生意與隆亦與鄧開全無干此佈

光緒三十一年　正月十二日　承買人盧世好啓

告白

香港按察使司衙門辦理公司取盤事務處為和安輪船有限公司又為一千八百九十九年公司例則等事

開派銀兩佈啟

敬者上壹公司之辦理收盤事務人準由一千九百零五年二月一日起將該公司銀兩作一次過分派每百二十二員五毫該公司衆債主收領請該債主于上午十點鐘至下午四點鐘到香港遮打路皇佐治樓本辦理取盤事務人寫字樓領取可也特此佈聞

西曆一千九百零五年　元月　念七日　辦理收盤事務人盧謹啟

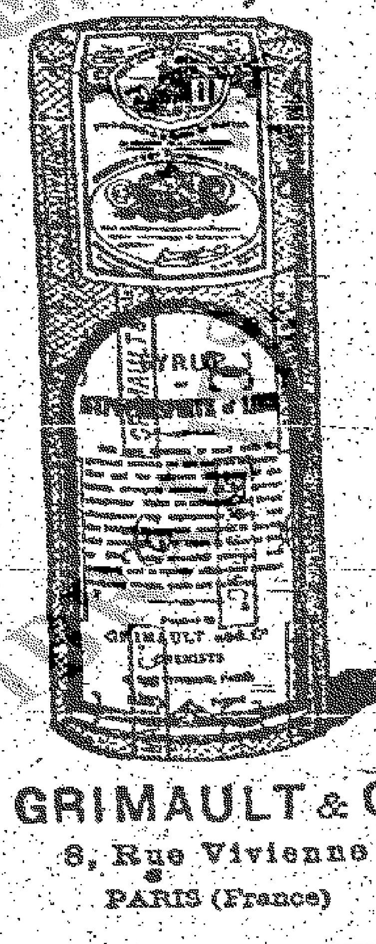
聲明告白

啓者干諾道門牌一百二十一號廣珍棧合記自光緒廿九年八月初六日承受開張至今并無拖欠各處銀兩數目惟舖伴衆多倘有揭借担保會項銀兩數目一概經手是問與廣珍棧合記無涉若本棧揭借交收銀兩必須親到賬房蓋回內櫃圖章交東主陸卓峰簽字方為實據特此聲明以免後論

光緒卅一年　元月　十二日　廣珍棧主人　陸卓峰　伍詠吉　譚沛生　謹啓

克利馬爾補陽糖汁

GRIMAULT'S SYRUP OF HYPOPHOSPHITE OF LIME



此汁最能補陽專療肝肺之病並治高年陽痿精竭神衰傷風痰嗽虛勞吐血肺管腫脹咽喉胸骨腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一匙　羨此汁創製以來三十餘年凡服此者屢見奇效今中國通商各口藥房皆有代售　賜顧者須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鑄就巴黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤

並寄香港省城屈臣氏藥房代售

GRIMAULT & Co
8, Rue Vivienne
PARIS (France)

Chinois. Hong-Kong-Canton.

聲明告白

啓者香港中環永和街門牌二十九號廣亨祥呂宋庄司事伍星南經已離港而小呂宋枝店司事伍學圃亦已身故且生意不前欠有附項貨項為數甚鉅幸蒙各財東體卹於客歲議減收貨項五成附項六成即將該庄所欠附項貨項各等客賑盡行清派有給部存據惟該庄日前所發揭單貨單担單等件間有未繳回如日後搜得視為廢紙不得執拗爭論此佈

乙巳年　元月　十二日　廣亨祥庄謹啓

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啓者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寓　諸尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈

辛丑年　十二月　十八日　三井洋行謹啓

寶路有限公司

在德輔道力山打行

本公司常有上等絲髮綢緞精緻鐵床粗幼剪絨火爐毡門簾地席地毡門口毡窗簾床毡床儔小童床等及尚有許多貨物未能盡錄本公司之貨所有之貨式為東方最上等之貨現銀九折諸尊請早日移玉一覽便知

正月　拾三日啟

承項告白

啟者中環永和街門牌二十六號廣德隆上海庄生意各東志圖別業願將廣德隆舖內招牌及傢私什物貨物等項一概頂與合成堂承受准元月十五日交易如日前廣德隆舊人有欠各號貨賬揭借滙會及担保等項歸舊人支理與新承受人合成堂無涉今仍用廣德隆招牌開張日後生意興隆不干舊人之事特此聲明以免後論

光緒卅一年　正月十二日　合成堂謹啓

請講英語華人

工金每月一百員　問者請往皇后大道第五號中華銀行樓上

美國今孖素積聚公司

一千九百零五年　二月　十五號

拍賣

啓者未士佐治林勿准于正月十七日即禮拜一日上午十一點鐘在西營盤海傍九館貨倉內有白米四千五百廿三包冰糖四百包白糖壹百包出投　此貨為有關涉人之事也　以價高者得現銀紙交易　貴客看貨議價[illegible]倘有不測或意外之事俱歸買主自理此佈

乙巳年　元月　十一日　未士佐治林勿謹啓

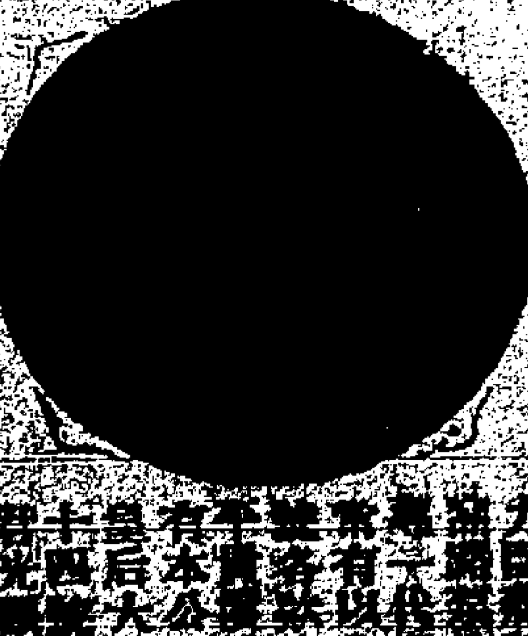
萬耀榮

本號有新到別款花旗藤椅羅綠椅上等各色牌椅各色花舖地油布花旗熨衣爐熨鐵光亮俱全兼有福州漆器煙具箱煙盤快子兼有上等玻璃器洋貨傢私價甚相宜　富商照顧請移玉步　舖在香港中環大馬路門牌六十八號

光緒卅一年　正月　十二日

時鏢

Exclu-if



此欵時鏢製作最佳為本公司所獨許相配者本公司[illegible]

玉到看選買此佈　甲辰結月十五日[illegible]

威阿威聖

余妻患子宮痾一症于今十有二月矣[illegible]調治均云非割治之法[illegible]指示買威阿威[illegible]其患處不獨此痾即退[illegible]見之[illegible]

光緒卅一年　正月　初十日　[illegible]沙騰白

省紳商會議多次商議對付之法現聞又定期本月十三日午刻在一德社天后宮會議云

○議設鐵路監督　聞商部以現在各省辦理鐵路擬以漢口為鄂汁誠以漢口居中國之中為百商薈萃之所也所以北有盧漢南有粵漢西有川漢東有浙漢各鐵路之名故擬選派精幹妥員奏明駐紮漢口查勘各路之辦法妥否為監督路務之大臣青則奏保以昭獎勵否則議罰以示警戒其餘款皆由部發給不經及商家緣辦事之權亦不預恐但為事外監察之以為防弊而已

○傳聞異辭　傳說近日鴨河之戰日兩將軍他志美死焉此說未有確音近日又傳該將軍所統之軍於廿六廿九號俘獲俄兵一千五百人兩說未知孰是

○泳水船壞　前傳說旅順俄海軍中有泳水船未見一用人多疑之今某西報謂在旅順口內西碼頭尋出泳水船一艘毀爛不堪沉於水中云

○海軍學問　華盛頓海軍部謂俄日之海戰全功只在戰艦而巡船與魚雷船並未見新效旅順口內俄有捕雷船廿四艘無一立功日本全隊魚雷船亦皆無功故美國應以日俄之戰為鑒首在得人次在多造戰艦則可稱雄海上矣

港事要聞

○日人被罰　十二日日本皇后船抵港有日人携帶槍六桿并有刀劍其衣箧面則以衣物積蓋藉此以掩飾之詎為西人包探查獲控之於案該日人自認有罪據稱原欲登岸後乃領執照不料被查執獲請准寬恕府官判罰一元又求請將軍械給回謂此軍械係帶往海口者官謂本府無權發還軍械可入稟緝捕官酌奪

○馬戲將至　咸士頓馬戲班由小呂宋來港約二十號開演携非洲獅子一頭將在港首次演弄

○竊劍被罰　皇后大道二百九十六號玉器店十一日有由省來港之陳九入店購買玉劍店人將玉劍與觀陳擇一劍問價店人以六十元對適又有麥姓一人入店陳與之唔會敢謂店人曰此友亦來購物店人又背陳麥二人再取貨與觀而陳即以玉劍交麥出門而去移時店人猶未知也會有包探站立門外袖手旁觀見麥出門而逃即執拿之以至喧聲動人店人始悉其故包探將陳麥二人拘案官判每人監禁兩月并枷號六點鐘

○廚人無賴　開封輪船廚人等四名偕往石塘嘴買醉飽餐之後不名一錢且將碗碟擊破被拿逕案始允出買醉錢八元并令其賠償破碎碗碟費一元另罰三元

○退價無益　王德控纂咸街裁縫店東鍾芳於案以其前月不用他裸工又不給以工金王德問其取工金鍾芳不特不給且肆行毆擊至於流血其面部及牙均受傷執往捕房略為翻來止官判罰鍾芳二十元并令償湯藥費十元

○船主受累　來往香港小呂宋之沙非路輪船到小呂宋有一日本人年廿三歲患能傳染之眼疾被醫局禁止登岸[illegible]該日本人早失其所在查察見有綑綁船旁料是日本人被[illegible]之例船主不小心任留船不准登岸之客走脫[illegible]故船主甚欲將日人拘回同船又有俄人二名因[illegible]太不合於過準之例亦不准登岸

○[illegible]　[illegible]錄其長街其館被西人四名持械索費拘有二人[illegible]

[illegible]

俄兵弁百餘人昨日成羣結隊在九龍遊玩衣裝寒素有仍懸掛功牌者如有能操俄語者與之唔談當知被困之情形更多也

○德華銀行控告成與案判詞　此案祠泉憲判原告得直已錄昨報今將判語譯出以供衆覽判云與德華銀行所立之約所署名者是會成與李玉芝據被告律師所駁有四款一謂德華銀行未合為此案之原告二此種交易之事是賭博為例所應禁三李玉芝非授權買單之人四即使李玉芝買單亦是彼一人之私事云云以第一款計約內所署之名是會成與則德華銀行自然是原告況所析閱者乃行中買辦之事乎以第二款計謂如此猜度之交易有類買賣場中賭博以一千八百四十五年所定之第八第九條例可使此案永消不知此例體不行於本港又一千七百三十四年所定之第七條例亦不過是限制猜買股份與此案無涉港中無限制揸割之例故不必問此案之是否相知也今被告所可駁而本司所應斷者只第三款而已如李玉芝既盡其職內所應為而辦事則所辦之事雖會成與不知亦應為彼是問故第四款亦緊依第三款成則俱成敗則俱敗也今原告既已証出李玉芝確有權買單又證出被告等亦知李玉芝有此權又認出被告等曾求和泰便居相認據所供出該銀號所辦之生意與店中之規條謂此店之設於本港是專辦附揭滙兌買賣銀圓並不立約買賣金錢與司令票如鴨影件中有暗為此事者立即開除惟該店股東兼司事人李五亭供云店中之生意是附揭銀兩買賣大小銀員滙兌省佛澳門銀兩買司令單有司令單到則以現銀買之有人欲購則收現銀沽之有時則將此等單貯銀行為借款作按由此供可知該店所作之生意出乎規條之外李五亭又供云舖規所限者是不許買未到如之單云云觀舖規內有云望各伴謹慎公平同心合力自然和氣生財利益無涯矣又一款云各件有立約私買司令票者立即革除觀此則各伴皆可以依舖規辦事惟不能買司令票今因李五亭之供知所不能買者是有期之票非現銀之票惟觀原告所指出之數李玉芝代被告曾向該銀行或用司令票或美金或英金按銀共有七次閱被告之部亦見李玉芝代被告買司令單與渣打銀行者亦有兩次是知所辦之事是大將銀號所應為者有權可買即單即有權可買期單也又案中之小件如簽會成與之名寫白會字李玉芝之名改爲第三字皆是無關緊要不見得此約是單為李玉芝而立即無圖章被告等亦不能推諉不知況買賣司令單亦中國銀號常有之事應判原告得直並繳堂費

電報譯錄

○南清電音　柏靈十三號電云俄京消息謂俄省內漸形安靜○又電云高路巴將軍已率派滿洲第二軍統領以接昆利邊北軍之任

○勞打電音　十三號電云波羅的海艦隊之東來者有水手持槍欲擊[illegible]○日本政府在英畢刺士高定製火車五十輛要速於製就○美國總統云美之海外部大臣[illegible]心力始能與日本及歐洲各國立有[illegible]

[illegible]

事之約應棄不用

○德臣電音　本館西報接倫敦十四號電云德國煤船二艘已抵南洋蘇馬沙海灣荷官令其往八打威煤船前去該處將煤發售○俄大臣奉旨往查工人何以有心不足之原由該委員聚會酌議由禮拜六日起至十三號止議後行文往見政大臣請設法裨益工人各員所議係減小工人工作之時又須查明分別工人之滋鬧與安靖者并延醫調治若輩被傷之人又將查辦工廠之員予以限制之權將所議數款與工人及其東主酌議

告白

啟者香港中環門牌一百六十一號恕隆銀號原日霍謁樓朱港元曾鳳池李慎思堂李怡遠堂朱厚德堂陳永安堂等另與恕隆股內人合做附揭銀兩找換金銀生理做至光緒三十年十二月結日止今霍謁樓朱港元曾鳳池李慎思堂李怡遠堂朱厚德堂陳永安堂等志圖別業自愿將名下股份退出與恕隆號股內人承受是日當衆核算本息交兌清楚恕隆號所有少欠各號揭項借項與及各單來往担認等情俱歸恕隆號支理日後生意盈虧與霍謁樓朱港元曾鳳池李慎思堂李怡遠堂朱厚德堂陳永安堂等無涉特此聲明以免後論

光緒卅一年　正月十三日

霍謁樓　朱港元　李慎思堂　朱厚德堂　曾鳳池　李怡遠堂　陳永安堂　謹啓

請講英語華人

本公司欲請能講英語華人一名當幫買辦之職其人須略有商場智識工金每月壹百員問者請往皇后大道第五號

中華銀行樓上美國合孖茶積聚公司

一千九百零五年二月十五號

聲明告白

啟者吳浩泉又名吳安向在西街美珍西茶館司理店中事務不料去年除夕命外用濫銀五百餘員至今尚未交還茲本號經已將他開除而他亦經將名下所占之股份二百員一概頂與店內股友以填償他所用過之欵以後凡有各號過借貨物者須到本店給部作實至所有各號欠本店賬項者亦須交到本店蓋印為據否則為經手是問與本店無涉特此週知

乙巳年正月十三日　美珍與記啓

告白

啓者茲深水埔廣安和記因各東志圖別業願將廣安和記船廠船排之生意及廠內貨物傢私器皿賬項一概頂與重慶堂承受准本月二十日交易清楚此後該號生意盈虧與我舊人廣安和記無涉日前廣安和記所有各數目一概找結清楚此佈

光緒三十一年　正月十三日　廣安和記衆股東全啟

鐵船出買

啟者茲有舊鐵船三隻招人承買倘合意者請到中環都爹路街第三號門牌問本行便知○茲將三船列下○

一隻身長一百卅九尺闊二十三尺二寸深九尺六寸煤炭倉可載煤四十五墩船內可載貨三千八百担

兩隻身長一百四十一尺四寸闊十九尺深十二尺三寸船內可載貨三千担

光緒三十一年　正月十三日　列治洋行謹啟

機器出賣

頭身機汽一副有飛輪連門有一條圓徑九十半寸長八分一二分長氣喉八寸○直身機汽一副有飛輪連門圓管徑九十半寸長氣喉十二寸○臥身機汽一副有飛輪連門一條圓管徑十一寸零三分長氣喉三寸[illegible]汽一副有飛輪連門一條圓管徑十六寸[illegible]以上五副機器已經用過價錢格外相宜[illegible]上之機器及欲知其詳細者請往問九龍船澳[illegible]使安或請到本公司寫字樓面議

英一千九百零五年二月十六號　總司理人[illegible]

承受告白

啟者茲我重慶堂頂受深水埔廣安和記船廠船排生意有廠內一切貨物傢私器具賬項均係我重慶堂承受訂開張復安公司照舊仍做船廠生意准本月二十日交易清楚如廣安和記有欠街外貨揭會項等情均歸舊人廣安和記經手是問嗣後復安生意盈虧亦與廣安和記舊人無涉

乙巳年　正月十三日　承受人復安公司謹啟

告白

香港臬署一千九百零四年第二百一十二號大案茲遵照臬憲于一千九百零五年正月二十四號批准承繼歷司蔣大老爺命定期本年西二月十六號禮拜四日即華曆正月十三日下午三點鐘將下文所錄之產業出投交皇家柏賣人時士及候夫先生在其館投賣柏賣物業

出投

該地段在田土廳註冊名為紅磡內地段第一百一十四號連上蓋屋宇即紅磡街市街門牌第二號該地共有四百十五英尺丁方大地契內有地圖可考照政府一千八百八十六年六月十八號所給大地契有七十五年期管業每年納地稅銀五元　如欲知該業詳細及投賣章程請問本狀師或皇家柏賣人便知此佈

英一千九百零五年二月十一號　狀師　伊尹氏合[illegible]　夏士頓

VAN HOUTEN'S COCOA

溫厚頓穀糕粉

如人覺羸弱欲得一物以補之[illegible]頓之穀糕粉可使身體強壯[illegible]須滋養之則飲溫厚頓之穀糕[illegible]可使買強　如人腦筋疲弱飲溫厚頓之穀糕粉可使健壯　如人欲[illegible]則飲溫厚頓之穀糕粉則身[illegible]縷瘠凡身弱不耆[illegible]溫厚頓之穀糕粉[illegible]　如人既病飲溫厚[illegible]旺其病便輕　如人面[illegible]之穀糕粉可使[illegible]形狀　是以溫厚頓之[illegible]也　吉購一罐試之[illegible]

兆安碼頭出租

啓者本公司有碼頭近東[illegible]十五尺在德輔道西與北行街口[illegible]請到全安燕梳公司內面議便是

甲辰年五月廿三日　全安[illegible]

論說

海幢寺感懷記　獨立

羊石春游以海幢寺稱最盛招招舟子一葦渡江入方丈登祖堂瞻空隱天然阿字三和尚遺像至後園憩萬松山天風浩浩乎海濤洶洶乎迄今二百餘年誰復有溯勝朝之軼事訪明社之邱墟而問劫千空王梵宇也

空隱傳道天然天然傳道阿字阿字者名今無開闢海幢禪林振宗風于萬松山麓今庫房有納遠樓鳴鐘台懸一聯云萬種塵勞千日短五更風雨一聲寒字阿師手書也阿字爲河南鄉沙園人萬氏子生當明之鼎革文以諸生株連繫獄阿字年幼稱同縣尹出應道尺訴得釋救焉年十六至雷峯禮天然得度天然者南海曾氏子初名琹舉崇禎癸酉鄉試赴禮部歸棄去入廬山黃巖參空隱和尙剃髮而父母妻子姊妹咸爲僧尼其時距滿洲兵入關下剃髮之令僅數載人服其卓見甲申後粵變避地雷峯尙可喜提滿兵駐廣州慕天然宗風以禮延請天然一見即還山其高峻如此豪王暴將不敢脅侮焉其時天然之徒數十人皆明士大夫也其中有函美者即吾番禺職方司主事黎遂球及仁和禮科給事金堡遂球聞甲申之變誓死謀勤王爰督兩廣水陸義師援贛州大戰三日不幸爲清兵縱火所焚遂球卒以城陷殉難甚烈金堡法名今釋甲申入閩獻策隆武後爲清兵押解走竄削髮隱身爲僧皆明代之忠臣節士間關辛苦思以隻手回天不得已時移勢去修懺空門如駱賓王之棲身蕭寺皈依天然座下者也

其時又有函可和尙者博羅向書韓日纘子宗驊也與天然爲法門兄季字剩人以寓明社已墟祇剩一人之意以獲罪戍瀋陽（此事不詳於番禺縣志及海雲禪藻天然瞎堂詩集亦未載其事憶海幢禪友寶筏曾爲余言之已不復記憶富是與謀克復之舉也）阿字徒步萬里不畏冰天雪窖而往存問之又有疑阿師之出關如詩人屈大均之走塞外爲運動計者大義奇節於今懍然夫釋迦以普度衆生救人疾苦爲要義去殘殺滌乾坤髡毒龍馴猛虎不惜犧牲其身者也剩人和尙遺事吾不得而詳今檢天然和尙瞎堂詩錄其哭剩人法弟三首于下

鴻原北望霧雲連白草堆中古寺松萬里誰教還馬革
千山今復號熊峰死當遊野非吾意終誤才名惜此宗
椎拂縱橫知貝汝白頭吟些欲何從

爲玄鵠白盡乾坤俠骨平心欲論至性自應投絕域
深悲何必恨中原十年撥雪酬先帶七刹輪鈴答後昆
覺範于卿終一死空餘骸骨吊關門

斷舌何年悟世親虛庭六月憶天人徘徊行處螢燭舊
想像空山塞雪新匣裏恩書鐵碧血磧中還履拜黃塵
臨風俯仰悲孤調愁對秋高白雁翻

觀詩中馬革俠骨中原于卿碧血等句剩人苦心天然妙偈已宣示人間矣今者弔芳草之斜陽聞寒鐘而晉夢得無有愛國志士感時興人悶眺興亡而不能自已者乎

羊城日聞

○粵漢鐵路事仍定期會議　粵漢鐵路廢約一案經由本省紳商會議多次商議對付之法現聞又定期本月十三日午刻在一德社天后宮會議云

○新設石圍塘西南稅卡　粵漢三水枝路自開車後經設稅卡由督撫札委將直收釐頭駐局辦理已登前報茲聞復在石圍塘西南設局兩處由將直收妥定稅則章程稟詳照章抽收其稅則暑仿照洋關值百抽二五之數變通辦理詳細條目俟訪確再行登報

○借款整頓鹽務　運司信部轉以粵省鹽務積弊日深非切實整頓不足以維持鹺政惟需用經費苦無所出經信部轉向轄下銀匠三家息借鉅款以濟要需該銀匠以近來生意日微無利可獲乃據情稟覆每家僅允借銀一萬元信部轉以該銀匠所認之款過少着每家認借一萬五千兩限內年內在埠商包引款項離還其息銀則由繳解日起核算

○賊來拜年　城西長庚里銓昌店前夜初更時候有匪徒四人僞爲賀年闖門而入出械指嚇意圖行劫該店東於樓上窺知大聲疾呼匪等恐爲巡丁聞知即行逃去

○議築由省至黃埔鐵路　張弼士太僕督辦閩廣農工路礦事宜在靖海門外設總公司現以廣州東門外起至黃埔地方須先造路一段以備將來與粵漢鐵路接軌並擬將黃埔建築碼頭作爲自開商埠以期振興商務現經聘定美國工程司麥基借同繙譯委員前候選直隸州知州楊榮恩暨地委員指分江西試用縣丞張啓明即往踏勘測量繪圖并添派補用守備鄺承恩督率護勇隨同彈壓一切惟查所有道經地方均係番禺縣屬應請札飭該縣遴派妥差二名按同照料俾得沿途保護並須轉飭該縣凡經履勘附近地畝自今年起毋得田契過戶以免奸徒預占抬價牟利云云說者曰中國與築鐵路主權屬於外人則害主權屬於國民則利識者無不知之而以民信未孚路權每落他人之手如粵漢鐵路其初無人爲之肩承至今雖欲挽回仍不免多費唇舌此張太僕所以預籌支路冀或少闢利源也

中外新聞

○龍尾橫空　本館專駐龍州訪員函云龍州十一月後天氣蒸熱幾等初秋末居人之感受炎厲者多成濕症天花大行惟因茲斃命者甚多幸未旬日天時轉寒風檄襟小除夕披裘送灶飲酒圍爐大抵同然廿八日迎春各官先應炎熱無以遞展日狐裘天例仰詣各官意廿七日陰風怒號如欲雪狀太原公子可以錫裘矣龍州舊例凡有官差多拘村民充役不給分文扛擡修祭曾以一疎票作銀格矣間有夫田者向不致大吃虧其無夫田者則竟白作馬牛何謂夫田昔歲土匪作亂充公叛產召人承佃而輕其值謂之夫田有事即用其力以抵租久之夫田展轉無着者給資淆盡夫田之名向在即謬執其附近之鄉農以充夫還則鞭笞從之鄉民漠不知以爲自祖宗以來應作當官牛馬近稍開通過役每每逃匿每屆傳夫即縐眉而仰屋今年迎春例應廿九日改早一日則以所拘各處之夫道途過遠恐不能回家過年故各官大發仁慈行此善政而荷包則依然一文不破自貼米飯肩扛大虎皮高庵張揚威武而已舊例逢歲杪三墟照磨廳每墟生猪一只抽豆米雜物酌抽若干以爲歲敬有十官之地則更奇而又奇糖百斤抽廿五斤雞十抽一遊民俯首而無詞○龍州向無釐廠祇有洋關其地土產以荳麵爲大宗之貨每年運至佛山發售隨到隨消昔年未設統稅多由洋關報納稅項覓趁佛山沿途釐卡不敢過問頃已爲謝汝欽觀察爭回此利權所有荳麵例作消場落地稅餉統稅局給票發欵不得混作洋貨投納個爭稅統捐商大益商情未免詰據矣又查有統稅首卡司巡作弊小除夕華除數人壓頓前弊○龍州往年所出油糖最爲旺近則白糖已寥寥花生油不數本地所用每斤約價二毫半統捐按油炸抽收稅項每油百斤抽若干油商上稟督轅求免以餉絀未允今年計茴油一項商產六萬三千餘斤值價十二三萬元然亦江流日下漸見短絀若不亟亟講求種植後更難堪但前報茴油各商抗繳經費一節前被鄭京堂嚴飭龍州廳封店押人各商以三辦票商無經費電陳于洋行連月以來經桂撫岑督口筆俱勞唇焦舌敝仍以條約無加抽之議英商執持甚堅此等經費不復抽收十二月十九日岑督電飭將廣生祥時利祥聚三店先行揭封天和行已有電到龍廳索經紀行賠補封店虧耗銀一萬元龍州廳遵于是日揭封矣惟經紀行承領包抽油費歲繳四千元作製造局用費今年一文未收反須賠墊繳製造局用月息甚巨一旦成空直是望梅止渴

○軍機處嚴防洩漏　探聞日前軍機大臣交諭云向例應發內閣一切論旨摺件單片等項遇有緊要之事均由軍機處抄錄發交內閣再行飭令各衙門領抄遵辦仍有不足以昭愼重之處茲擬嗣後遇有緊要之件改由本處飭令各章京抄錄即行包封黏簽錄明應交何處再由各該處堂官親自拆封分別遵辦理以防漏洩而昭愼重云云

○王相不敢再言升允調任事　陝西巡撫升允之調補察哈爾都統也或曰以慶邸悔之故辛丑迴鑾時升曾具摺劾慶邸當奉旨之前二日有升之故交某司員托王相爲之說項王相答以某現奉調江西此次更動必係傳聞之誤某司員言之甚確王相次日在朝房遇某邸詢更調事之有無某邸日信有之王相不敢再言次日即奉明諭

○佐領聯結俄人　某蒙古王電致軍機兩黃蒙佐領某入聯職守行蹤詭秘常聞在口北一帶與俄人來往極密領有俄地若干頃亦爲俄人資本該管都統貪其重賄裝同聾聵

○盛大臣與俄領事議結俄水手殺人案　十二月念八日盛宮保督同上海道暨南洋王劉屬三觀察福參贊與俄領事會同覆勘周勝友全案訊供備齊俄英文及譯漢各卷證並據俄領事送到全案人證供招內有甯波木匠三人供詞俄領事稱論其案情監禁四年兼作苦工奪去自由之權實係辦到極處並未輕縱再三駁辯乃允除上海法牢監禁年月不計外應俟俄日戰爭了後解回本國照禁至做苦工之日起算扣足四年尙云所謂奪去自由之權者卽係將該犯所有事業一概革除絕其生路終身不得享絲毫利益宮保始終未允領事極願設法商結而權力至此宜保現擬將此案詳洋文全卷咨送駐俄胡欽使向俄外部力爭並切囑俄領事轉告俄兵官嚴行約束兵丁不得再滋事端尙擬按照中立速籌辦法以保平安云

○英使求川藏鐵路　英使薩道義君於去歲照會外務部要求創辦川藏鐵路計由四川省城起經打箭爐接修至中國駐藏辦事大臣所駐劄之巴塘香城會經外部大臣照復以現在藏約未定應從緩議等語現據外部人云日前英使在部會晤王大臣又復提議該王大臣已有許可之意但必須藏約改定再行商訂此路云

○兩宮祭陵着操先聲　軍機大臣面奉諭旨兩宮定於本年三月親詣東陵致祭所有應行預備禮節着各該衙門敬謹預備大約本年正月即可降旨宣示矣又聞兩宮回鑾後擬即駐紮南苑團河行宮以便閱看京旗營備各軍操練

⊙日本債票價值　倫敦電云日本六釐息公債票收足七成五釐息新債票每百收九十三五釐息舊債票每百收九十二四釐息債票每百收八十九

○條奏整頓各省積穀　近有某侍御條奏各省積穀原以防備旱潦緩急之需立法至善乃近年以來各省州縣視如具文毫無實濟其倉廒存貯皆不能足上司催飭勸辦託詞霉爛虧折積弊相沿莫能查察應請飭下各直省督撫嚴法嚴飭各屬認眞舉辦嗣後各該州縣所設倉廒歸入交盤項內新舊交代不准折錢若有虧短朽爛准接任官據實揭稟倘有狗情遷就者即係接任官之責除照例千以處分外仍着照數賠償如有州縣積穀至若干數者准由督撫奏請獎勵以重民食而備饑濟等語日前已由軍機處片交各省督撫諭令轉飭各屬照辦矣

○柯撫無回任之望　柯逢時自桂撫交卸後調補貴州并未赴任即因病勢具摺陳請開缺奉旨着賞假三個月毋庸開缺現在該撫假期已滿奏請陛見又有旨着其無庸來見并無回任之下文而貴州已有林撫署理暫將撫篆性竊直平日與政府向不聯絡前在桂撫任內又因與岑督不睦互相揭參見惡於當道此次恐無回任之期矣

○奏請禁止廢員復開復　近日廢員紛紛具稟鑽營覬各當道鮮述歷任政績以圖開復因此家開復者頗不乏人聞已有侍御奏請嗣後凡各省參革之員不得在京營緣希圖開復以正官箴等語

○俄使不認約束俄艦新約　前上海道擬定約束俄艦新約業經電外部照會俄使已照覆謂中國無故生事所訂新約不肯承認等語聞外部又措詞駁覆力爭總此約之可以免日後滋生事端云

○不能禁外人私做僞鈔票　前財政處會同戶部照會各國使臣略云現在國家創設銀行發出洋元鈔票倘有本國匪徒私行僞造自有本國刑律治罪倘有外國人私行僞造如上海前次之案者應如何辦理之處請貴爲查覆選辦等語聞某某等國業經照覆略云貴國但能禁貴國官商不准行收買則外人無從銷售即不能僞造云云

○電駐使派留學生習裁判　聞學務處奉軍機處交片因近日交涉日繁各租界辦理會審事宜因不明西律每多掣肘故令學務大臣電諭駐日使臣選派留東學生數員專習裁判事宜以便卒業歸國派遣各租界辦理會審要案云

○外部推廣取才新章　外務部推廣取才新章外務部職掌[illegible]學譯學兩館各部院人員研習翻譯者畢業來照章試驗必不乏可用之才惟取人之途不妨從寬嗣後考習隨營各員如有久在外洋熟諳交涉之員無論京外官員准由出使大臣出具切實考語保送到部而由本部考察錄取[illegible]部院人員相同補其有曾經出洋之人[illegible]准由各督撫保送惟須得有各國高等學堂卒業文憑者[illegible]本部考驗錄取[illegible]

○西商堅索閩省路礦　[illegible]堅索閩省路礦權并與閩[illegible]云一與閩督一與羅商約經訂立合同[illegible]目的外部雖再四辯駁恐力莫能敵也